



Guide des Ressources sur la Qualité de l'Eau Potable en Situation d'Urgence

Mars 2024

INTRODUCTION

Ce guide rapide fournit des liens vers des ressources existantes sur la qualité de l'eau potable qui peuvent être utilisées pour la planification et la mise en œuvre de programmes. Le guide comprend de nombreuses ressources, notamment des liens vers des manuels, des guides, des outils numériques, des exemples de formulaires de collecte de données, des vidéos didactiques et du matériel de formation. La plupart des ressources répertoriées ici peuvent être consultées ou téléchargées gratuitement.

Ces ressources sont axées sur les normes, le suivi et la gestion des risques en relation à la qualité de l'eau, y compris les plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau. Ce guide n'inclut pas les ressources relatives aux options de traitement de l'eau pour les communautés et les ménages. Bien que de nombreuses ressources mises en évidence ne soient pas spécifiques aux situations d'urgence, les praticiens peuvent les trouver applicables à ces situations.

Ce guide peut être utilisé par un large éventail de professionnels, y compris les responsables de mise en œuvre, les gestionnaires, les décideurs politiques et les donateurs. Chaque utilisateur est encouragé à lire les ressources incluses et à déterminer celles qui répondent le mieux à ses besoins.

POURQUOI CE GUIDE?

Garantir la qualité de l'eau dans les situations d'urgence présente des défis uniques, nécessitant la mise en place rapide de systèmes de surveillance, impliquant souvent la formation de nouvelles équipes et l'utilisation de laboratoires de terrain qui doivent généralement être importés. Il faut décider des tests à effectuer en priorité et de leur fréquence, en tenant compte du personnel et des fonds disponibles. Les programmes doivent également répondre rapidement aux résultats obtenus en matière de qualité de l'eau, prendre des mesures et fournir un retour d'information aux communautés.

Bien que le manuel Sphère et les réglementations nationales applicables fournissent des normes claires, il manque des orientations spécifiquement adaptées au processus initial de planification des urgences, en particulier dans les cas où la chloration de tous les points d'eau n'est pas possible. En outre, il existe peu d'indications sur la fréquence appropriée des analyses et sur les mesures spécifiques à prendre lorsque les sources d'eau potable ne satisfont pas aux normes de qualité de l'eau. Un autre aspect essentiel, mais souvent négligé, est la nécessité de planifier la durabilité dès le départ, en assurant une transition en douceur entre les tests d'urgence initiaux et le suivi post-urgence, puis l'intégration dans les programmes de surveillance à long terme de la qualité de l'eau potable.

Ce guide est divisé en 8 sections :

- [Normes de qualité de l'eau](#)
- [Directives et guides sur la qualité de l'eau](#)
- [Guides généraux sur la WASH \(contenant des sections sur la qualité de l'eau en situation d'urgence\)](#)
- [Surveillance de l'eau](#)
- [Plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau](#)
- [Analyse de l'eau : matériel, instructions et tutoriels](#)
- [Outils et données de suivi numérique](#)
- [Renforcement des Capacités et Cours de Formation](#)

Vous pouvez utiliser ces icônes pour vous aider à trouver ce dont vous avez besoin :



Spécifique au contexte d'urgence



Inclus des exemples de formulaires / outils



Outil numérique



Vidéos didactiques sur l'analyse de l'eau

De nombreux outils sont proposés en plusieurs langues. Les icônes suivantes indiquent les langues disponibles :

AL Allemand

AN Anglais

AR Arabe

CH Chinois

ES Espagnol

JA Japonais

PO Portugais

RU Russe

SW Swahili du Congo

UK Ukrainien

Merci d'observer et de respecter les droits d'auteur ou les autres restrictions imposées par les éditeurs sur le matériel et donner le crédit approprié pour leur utilisation, le cas échéant. L'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID) et PRO-WASH & SCALE (pratiques, recherches et interventions en eau, hygiène et assainissement, et renforcement des capacités en agriculture, moyens de subsistance et environnement) ne sont pas responsables de l'exactitude des ressources et ne peuvent être tenus pour responsables de leur utilisation. Veuillez nous envoyer un courriel à PRO-WASH & SCALE (prowashandscale@savechildren.org) si vous cherchez quelque chose de spécifique et que vous ne le trouvez pas ou si vous avez un problème lié à la qualité de l'eau et que vous ne savez pas quelle ressource serait la plus utile.

Normes De Qualite De L'eau



AL AN AR
ES SW UK

LE MANUEL SPHÈRE

[En savoir plus](#) • [Download \(0 MB\)](#)

Humanitarian Standards Partnership, 2018



Le manuel Sphère définit les standards minimums d'une intervention humanitaire, notamment en ce qui concerne l'approvisionnement en eau. Le standard 2.2 relatif à la qualité de l'eau approvisionnée, stipule que l'eau doit être "agréable au goût et de qualité suffisante pour être bue et utilisée pour la cuisine, ainsi que pour l'hygiène personnelle et domestique, sans présenter de risques pour la santé". Les actions clés comprennent la protection des sources d'eau, la réalisation régulière d'enquêtes sanitaires, la minimisation de la contamination de l'eau après sa distribution, le traitement de l'eau et la mesure de la qualité de l'eau.

Dans le cas spécifique des structures de soins, la norme relative au chlore résiduel libre (CRL) passe de 0,2-0,5 mg/l à 0,5-1,0 mg/l. Cette même norme est appliquée dans la [classification et normes minimales de l'OMS](#) concernant les équipes médicales d'urgence, dans la [prise en charge d'une épidémie de choléra de MSF](#) et par [Action contre la Faim pour les centres nutritionnels](#).



AN AR ES
PO

CADRE D'ANALYSE MODULAIRE POUR LA QUALITÉ ET LA REDEVABILITÉ

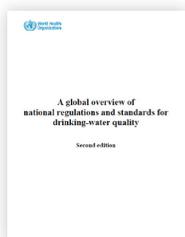
[En savoir plus](#) • [Download \(1 MB\)](#)

Global WASH Cluster (Lise Lacan (Solidarités Internationales) et James Brown (Oxfam)), 2023



Ce cadre d'analyse modulaire fournit des indications sur les normes, les indicateurs et les approches spécifiques de suivi à utiliser afin de garantir le respect et le maintien des normes de qualité et de redevabilité dans les interventions humanitaires en matière d'eau, d'hygiène et d'assainissement (WASH). La section sur la qualité de l'eau est basée sur le manuel Sphère et ajoute des conseils contextuels supplémentaires.

Un [cours en ligne de 4 heures](#) est disponible en anglais sur la plateforme Agora.



UNE VUE D'ENSEMBLE DES RÉGLEMENTATIONS ET NORMES NATIONALES RELATIVES À LA QUALITÉ DE L'EAU DE BOISSON (2e ED, SECTION DE RÉFÉRENCE)

[En savoir plus](#) • [Download \(972 KB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé (OMS), 2021

Les normes et réglementations nationales relatives à la qualité de l'eau de boisson peuvent et doivent être demandées aux autorités nationales. Ce rapport comprend une section de référence qui répertorie tous les documents de normes nationales identifiés dans 125 pays.

Disponible uniquement en anglais



EMERGENCY HANDBOOK : NORMES SUR L'EAU EN SITUATION D'URGENCE



[En savoir plus](#) • [Download \(159 KB\)](#)

Agence des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR), 2020

La norme de qualité de l'eau de l'Agence des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR) s'appuie sur les normes minimales du manuel Sphère et y ajoute quelques lignes directrices et indicateurs supplémentaires. Les indicateurs Sphère pour la qualité de l'eau ne sont appliqués qu'aux camps, l'objectif supplémentaire étant qu'au moins 95% des échantillons d'eau atteignent les objectifs Sphère. La norme ajoute un indicateur pour la proportion de ménages collectant leur eau potable à partir de sources protégées/traitées, $\geq 70\%$ en situation d'urgence et $\geq 90\%$ en situation postérieures à l'urgence. Le guide séparé [Manuel EHA du HCR](#) stipule que les normes nationales, lorsqu'elles existent, doivent prévaloir sur les normes du HCR, sauf exceptions convenues.



CONSEILS FONDÉS SUR DES DONNÉES PROBANTES POUR LA CHLORATION DE L'EAU DANS LE CADRE D'UNE RÉPONSE HUMANITAIRE



[En savoir plus](#) • [Download \(3.9 MB\)](#)

Médecins sans Frontières (Syed Imran Ali & Jean-Francois Fesselet), 2020

Ce document fournit des valeurs cibles de chlore résiduel libre pour différents contextes de température de l'air et de conditions WASH qui peuvent être utilisées lors d'une urgence aiguë avant que des programmes de suivi de la qualité de l'eau ne soient mis en place. Lorsque les données de suivi de la qualité de l'eau sont disponibles, l'outil d'optimisation de la chloration de l'eau potable ([Safe Water Optimization Tool](#)) peut être utilisé pour générer des valeurs cibles de chlore résiduel libre spécifiques à un site, fondées sur des données probantes et adaptées aux conditions les plus récentes du site.

Disponible uniquement en anglais



PLANS ET CADRES OPÉRATIONNELS STRATÉGIQUES DU CLUSTER WASH



[En savoir plus](#)

Global WASH Cluster / UNICEF



Lorsqu'un cluster WASH est actif dans un pays, l'approche de la qualité de l'eau doit être convenue par les partenaires et normalisée dans le [cadre opérationnel stratégique du cluster](#) ou dans un document d'orientation similaire, tel que ces exemples de [l'Ukraine](#), de [Madagascar](#), de la [RDC](#) et du [Venezuela](#).

RÉSUMÉ DES NORMES :

Norme	Contexte	CRL (>= mg/l) Eau chlorée (aux points de distribution)	Microbio (CFU/100ml) Eau non chlorée	Turbidité (< NTU)	Autre
Le manuel Sphère	Urgence	0.2 - 0.5	< 10	5	—
	Structures de soins	0.5 - 1.0	—	—	—
UNHCR Emergency Handbook	Urgence	0.2 - 2.0 Pour > =95% tests	0 Pour > =95% tests	5 (eau chlorée)	>=70% des ménages, collectés auprès d'une source protégée
	Post Urgence	0.2 - 2 pour > =95% tests	0 pour > =95% tests	5 (eau chlorée)	>=95% des ménages, collectés auprès d'une source protégée
OMS Classification et normes minimales concernant les équipes médicales d'urgence	Equipes médicales d'urgence	0.5 - 1.0	0	5	—
MSF Prise en charge d'une épidémie de choléra	Epidémie de choléra Distribution publique	0.5 (pH<=8) 1.0 (pH > 8)	—	5, ou 20 (premiers temps d'une urgence)	—
	Epidémie de choléra Structures de traitement	0.5 (pH<=8) 1.0 (pH > 8)	—	5	—
MSF Conseils fondés sur des données probantes pour la chloration de l'eau dans le cadre d'une réponse humanitaire	Urgence	1.1 - 1.3 (chaud, bas niveau WASH) 1.2 - 1.4 (chaud, bon niveau WASH) 0.6 - 0.8 (modéré, bas niveau WASH) 0.3 - 0.5 (modéré, bon niveau WASH)	—	—	—
Action contre la Faim Wash'Nutrition	Structures de nutrition et de santé	0.5 - 1	0	10	—
	Ménage des communautés où la sous-nutrition persiste	—	0	10	—

Directives et Guides sur la Qualité de l'Eau



DIRECTIVE DE QUALITÉ POUR L'EAU DE BOISSON (4E ÉDITION)

[En savoir plus](#) • [Download \(5.1 MB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé, 2022



Il s'agit du document de référence mondial et d'autorité pour l'établissement de normes nationales de qualité de l'eau, ainsi que des réglementations et gestions des risques pour garantir la sécurité de l'eau. Outre l'établissement de normes de paramètres spécifiques, il fournit également des orientations sur la manière de mettre en œuvre des plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau et d'établir et de mettre en œuvre des systèmes de surveillance. La section 6.7 (Urgences et catastrophes) aborde spécifiquement les considérations clés dans les contextes d'urgence.

La dernière version de 2022 qui intègre le premier et second additif n'est disponible qu'en anglais. La version précédente de 2017 qui intègre seulement le premier additif est disponible en [version française](#).



DIRECTIVES SUR LA QUALITÉ DE L'EAU DE BOISSON : PETITS APPROVISIONNEMENTS EN EAU

[En savoir plus](#) • [Download \(4.2 MB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé, 2024



En plus de la surveillance, ces directives donnent des orientations à l'intention des décideurs sur les réglementations et la gestion des risques (Plans de sécurité de l'eau et Inspections sanitaires). Elles sont accompagnées d'une nouvelle série de [fiches d'inspection sanitaire](#).

La version française des lignes directrices est prévue pour le deuxième trimestre 2024. Un résumé d'orientation est actuellement disponible [en version française](#).

AR AN RU
ES



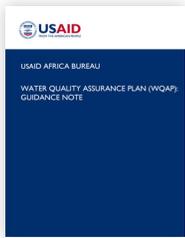
GUIDE TECHNIQUE SUR LA SURVEILLANCE DE LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE

[En savoir plus](#) • [Download \(28 MB\)](#)

PRO-WASH, 2022

Ce guide a été élaboré pour aider les partenaires financés par le Bureau de l'assistance humanitaire (BHA) de l'USAID à améliorer la sécurité sanitaire de l'eau potable. L'objectif de ce guide est de fournir un manuel pertinent et prêt à l'emploi pour mettre en œuvre un programme de contrôle de la qualité de l'eau conforme au plan d'assurance de la qualité de l'eau (WQAP en anglais) de l'USAID. Le guide couvre la planification, l'analyse et l'utilisation des résultats de suivi de la qualité de l'eau. Il détaille les responsabilités et les activités typiques des enquêteurs du programme de suivi de la qualité de l'eau. L'accent mis par le guide sur les paramètres prioritaires de la qualité de l'eau, ainsi que son format concis et facile à lire, en font une ressource précieuse pour les contextes d'urgence également.

AN PO



NOTE D'ORIENTATION SUR LE PLAN D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ DE L'EAU (WQAP)

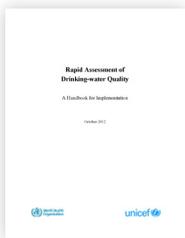


[En savoir plus](#) • [Download \(130 KB\)](#)

USAID Africa Bureau, 2018

Le plan d'assurance de la qualité de l'eau (Water Quality Assurance Plan – WQAP) est un outil utilisé par les partenaires de l'USAID pour contrôler et améliorer la qualité et les services de l'eau par le biais d'un contrôle standardisé. Le plan identifie les problèmes potentiels de qualité de l'eau, ce qu'il faut surveiller et pourquoi, à quelle fréquence, et définit comment réagir lorsque des problèmes de qualité de l'eau sont identifiés. C'est un outil conçu pour surveiller la qualité de l'eau des petits réseaux d'eau potable, principalement en milieu rural. Le WQAP peut s'avérer être peu adapté ou insuffisant pour gérer les risques liés à la qualité de l'eau associés aux activités à grande échelle dans un contexte urbain ; d'autres outils, tels que les plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau ou les évaluations environnementales, peuvent mieux répondre aux défis de ces systèmes.

Disponible uniquement en anglais



ÉVALUATION RAPIDE DE LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE

[En savoir plus](#) • [Download \(1.4 MB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé et UNICEF, 2012

Cette publication étudie dans quelle mesure l'eau provenant de sources d'eau "améliorées" (telles que définies par le Programme commun OMS/UNICEF de suivi de l'approvisionnement en eau et de l'assainissement- JMP) est sûre. Il s'agit d'un manuel utile pour l'échantillonnage et l'analyse représentatifs à grande échelle. Il contient des conseils sur la conception de l'enquête, sur ce qu'il faut tester et comment le faire, sur les inspections sanitaires, sur la gestion des données, sur l'analyse et sur la manière d'utiliser les résultats pour informer la politique nationale.

Disponible uniquement en anglais



ANALYSE DE LA QUALITÉ DE L'EAU DANS LES SITUATIONS D'URGENCE

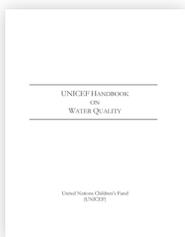


[En savoir plus](#) • [Download \(356 KB\)](#)

Oxfam, 2008

Cette note technique d'Oxfam fournit un bref aperçu de 7 pages sur la qualité de l'eau dans les situations d'urgence. Elle indique les paramètres à tester dans les phases initiales et post-initiales d'une situation d'urgence, la fréquence suggérée et présente les principales méthodes d'analyse microbiologique et chimique utilisées à l'époque.

Disponible uniquement en anglais



MANUEL DE L'UNICEF SUR LA QUALITÉ DE L'EAU

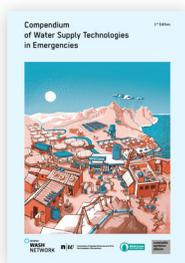
[En savoir plus](#) • [Download \(1 MB\)](#)

United Nations Children's Fund, 2008

Cet ancien manuel sur la qualité de l'eau fournit un guide technique détaillé sur tous les aspects de la qualité de l'eau. Il comprend des sections sur le contrôle, le suivi et la mesure de la qualité de l'eau, ainsi que la prévention d'une contamination.

Disponible uniquement en anglais

Guides Généraux sur la WASH



AN ES

COMPENDIUM DES TECHNOLOGIES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU DANS LES SITUATIONS D'URGENCE

[En savoir plus](#) • [Download \(14 MB\)](#) • [Version en ligne](#)

German WASH Network and the University of Applied Sciences and Arts Northwestern Switzerland School of Life Sciences (Arno Coerver, Lorenz Ewers, Eric Fewster, Declan Galbraith, Robert Gensch, Jay Matta, and Maryna Peter), 2021

Ce compendium des technologies d'approvisionnement en eau dans les situations d'urgence, soutenu par le global WASH cluster, comprend une section sur le "suivi et le contrôle de la qualité" dans le cadre des questions transversales. Des sections générales sont consacrées au contrôle de la qualité de l'eau, à la sécurité sanitaire de l'eau, à la gestion des risques, au flux de données et aux technologies de l'information et de la communication.

Le document téléchargeable au format pdf est disponible uniquement en anglais, mais la version consultable en ligne est disponible en français.



AN

TECHNICIEN SANITAIRE EN SITUATIONS PRÉCAIRES

[En savoir plus](#) • [Download \(13 MB\)](#)

Médecins sans Frontières (Joos Van Den Noortgate and Peter Maes), 2010

Ce guide comprend un chapitre sur l'approvisionnement en eau qui inclut des fiches techniques spécifiques sur la protection des sources d'eau (2.04, 2.08), l'échantillonnage de l'eau (2.11), l'analyse de l'eau (2.10), la mesure de la turbidité (2.13) et la vérification de la chloration (2.22).



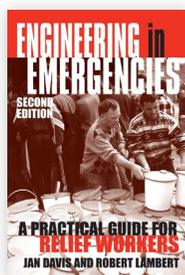
AN ES

Eau - ASSAINISSEMENT - HYGIÈNE POUR LES POPULATIONS À RISQUES

[En savoir plus](#) • [Download \(13 MB\)](#)

ACTION CONTRE LA FAIM, 2005

Ce guide sur l'eau, l'assainissement et l'hygiène en situation d'urgence comprend un chapitre (chapitre 4) détaillé sur la qualité et l'analyse de l'eau, y compris les normes, l'échantillonnage, les options d'analyse, ainsi que l'enregistrement et l'interprétation des résultats.



ENGINEERING IN EMERGENCIES

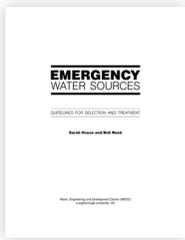
[En savoir plus](#)

RedR (Jan Davis and Robert Lambert), 2002

Ce livre d'ingénierie dans les situations d'urgence a été élaboré en collaboration avec RedR et Engineers for Disaster Relief. Il a inspiré de nombreux guides WASH ultérieurs. Il donne un aperçu de la qualité de l'eau.

Disponible uniquement en anglais et non téléchargeable en ce moment.





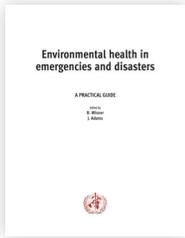
SOURCES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU D'URGENCE

[En savoir plus](#) • [Download \(15 MB\)](#)

Water, Engineering and Development Centre (S. J. House and R. A. Reed), 2004

Ce guide comprend un chapitre (section 4) sur l'évaluation de la qualité de l'eau et les routines d'analyse. Il contient des suggestions sur la manière d'identifier les contaminants chimiques prioritaires. Il y a aussi un chapitre (section 5) sur le matériel nécessaire pour effectuer des analyses d'eau.

Disponible uniquement en anglais



LA SANTÉ ENVIRONNEMENTALE DANS LES SITUATIONS D'URGENCE ET DE CATASTROPHES

[Learn More](#) • [Download \(4 MB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé (B. Wisner et J. Adams), 2002

Cet ouvrage traite de la santé environnementale au cours du cycle de gestion des catastrophes. Il donne un aperçu de la qualité et de l'analyse de l'eau dans les situations d'urgence.

Disponible uniquement en anglais, arabe et chinois.

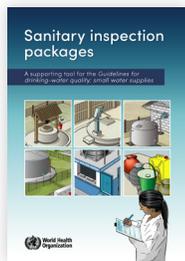


AR CH



Crédit photo : Tearfund

Surveillance de l'Eau



FICHES D'INSPECTION SANITAIRE POUR L'EAU POTABLE

[En savoir plus](#) • [Download \(7.2 MB\)](#) • [Fiches séparées](#)

Organisation mondiale de la Santé, 2024

Ce document propose 13 fiches d'inspection sanitaire pour une série de scénarios de petits systèmes d'approvisionnement en eau. Ces fiches consistent en un formulaire d'inspection sanitaire, accompagné d'une fiche technique et d'une fiche de conseils de gestion, afin d'assurer une gestion sûre et continue des petits systèmes d'approvisionnement en eau. Cette publication est un outil de soutien aux [directives de l'OMS sur la qualité de l'eau de boisson : petits approvisionnements en eau](#).

Disponible uniquement en anglais

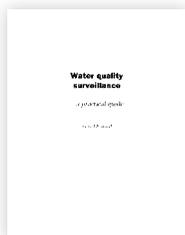


PLAN DE SURVEILLANCE DE LA QUALITÉ DE L'EAU DE BHA/USAID

[En savoir plus](#) • [Download \(95 KB\)](#)

United States Agency for International Development Bureau for Humanitarian Assistance, 2020

Ce document est une annexe des [lignes directrices sur les demandes d'aide en situation d'urgence](#) de l'USAID/BHA (disponibles en anglais, français, espagnol et arabe). Ce modèle de plan de surveillance de l'eau devrait être utilisé par les partenaires de BHA pour tous les points critiques de contrôle de la qualité de l'eau. Le modèle de tableau proposé comprend pour chaque point critique, les paramètres de qualité de l'eau à analyser, les valeurs cibles, les fréquences de suivi, la personne qui effectuera le suivi et avec qui les résultats seront partagés, ainsi que les actions correctives si les valeurs cibles ne sont pas respectées.



UN GUIDE PRATIQUE SUR LA SURVEILLANCE DE LA QUALITÉ DE L'EAU

[En savoir plus](#) • [Download \(275 KB\)](#)

Water, Engineering and Development Centre (Guy Howard), 2002

Ce guide est destiné à aider le personnel chargé de la surveillance et du contrôle de l'approvisionnement en eau dans les pays en développement. Il fournit des informations simples sur la manière dont les données peuvent être collectées et explique l'utilisation des équipements et des techniques d'inspection. Il fournit également des exemples de formulaires, des conseils sur la manière dont les données de surveillance peuvent être utilisées pour améliorer l'approvisionnement en eau et le traitement de l'eau, et sur la manière dont la communication d'informations peut être utilisée pour entamer un dialogue avec les communautés.

Disponible uniquement en anglais

Plans de Gestion de la Sécurité Sanitaire de l'Eau

Les plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau sont une approche préventive basée sur les risques pour gérer la protection, la surveillance et les actions correctives de l'eau potable. Ces plans de gestion sont recommandés dans les directives de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) pour la qualité de l'eau de boisson. Bien qu'ils ne soient pas couramment utilisés dans les situations d'urgence, le manuel Sphère stipule que les actions clés d'une intervention d'urgence comprennent la protection des sources d'eau, la garantie d'une eau salubre, la réalisation d'enquêtes sanitaires et la minimisation de la contamination après la distribution. Une petite sélection de ressources disponibles est présentée ci-dessous.



PLANS DE GESTION DE LA SÉCURITÉ SANITAIRE DE L'EAU

[En savoir plus](#) • [Download \(3 MB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé et International Water Association, 2023



Mis à jour en 2023, ce manuel clé pour la planification de la gestion de la sécurité sanitaire de l'eau fournit une approche de gestion des risques étape par étape pour les approvisionnements en eau potable. Le manuel fournit des conseils pratiques, des exemples et des outils pour aider les distributeurs d'eau potable à élaborer et à mettre en œuvre des plans de sécurité de l'eau afin de protéger la santé de tous les utilisateurs. Pour les situations d'urgence, l'approche de l'approvisionnement des petites communautés est plus appropriée.

La mise à jour de 2023 n'est disponible qu'en anglais, mais la version précédente de 2010 est [disponible en français](#).



PLANIFIER LA GESTION DE LA SÉCURITÉ SANITAIRE DE L'EAU POUR L'APPROVISIONNEMENT EN EAU DES PETITES COMMUNAUTÉS

[En savoir plus](#) • [Download \(2 MB\)](#)

Organisation mondiale de la Santé, 2012

AN RU

Ce guide pratique se concentre sur l'élaboration et la mise en œuvre de plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau pour les petits systèmes d'approvisionnement en eau des communautés. Destiné principalement aux fonctionnaires et aux organisations non gouvernementales impliqués dans les activités liées à l'eau potable, il donne aux communautés les moyens d'améliorer la sécurité et la qualité de leurs systèmes d'approvisionnement en eau. Ce guide complète les directives de l'OMS relatives à la qualité de l'eau de boisson et constitue une alternative plus légère aux manuels existants pour les systèmes d'approvisionnement en eau plus importants.



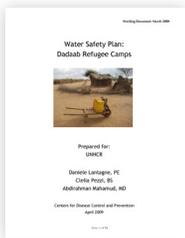
AN ES PO

PLANS DE GESTION DE LA SALUBRITÉ DE L'EAU POUR LES COMMUNAUTÉS

En savoir plus • [Download \(746 KB\)](#)

Tearfund (Frank Greaves et Claire Simmons), 2011

Les lignes directrices de Tearfund visent à aider les communautés à s'autogérer et à établir des plans d'action pour l'eau afin d'assurer un accès durable à l'eau potable. Il s'agit d'un guide du formateur pour permettre aux communautés de développer et de gérer leurs propres plans d'action pour l'eau. L'approche peut être utilisée pour des services d'eau nouveaux ou existants et convient aux communautés ayant un niveau d'alphabétisation élevé ou faible.



EXEMPLE D'APPROCHE POUR LA SÉCURITÉ SANITAIRE DE L'EAU EN SITUATION D'URGENCE

[Download \(1.2 MB\)](#)

Centers for Disease Control and Prevention (CDC), 2009

Les plans de gestion pour la sécurité sanitaire de l'eau ne sont pas couramment utilisés dans les situations d'urgence. Cet exemple du camp de réfugiés de Dadaab au Kenya, créé en 1992 et comptant aujourd'hui environ 240 000 personnes, a été élaboré par une équipe d'une agence nationale de santé publique aux États-Unis (le CDC).

Disponible uniquement en anglais



Des cours de formation relatifs aux plans de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau sont disponibles dans la [section consacrée aux formations](#) ci-dessous.



Crédit photo : Seifu Assegid / Save the Children

Equipements d'Analyse de l'Eau, Instructions et Tutoriels

À VENIR

SÉLECTION DES KITS D'ANALYSE DE LA QUALITÉ DE L'EAU SUR LE TERRAIN : CRITÈRES ET CONSIDÉRATIONS DE PERFORMANCE

Organisation mondiale de la Santé, Mi-2024

Ce document est en cours de préparation et devrait être publié mi-2024.



AN ES

FICHES DE PRODUITS RELATIVES À L'ANALYSE DE LA QUALITÉ DE L'EAU DE BOISSON

[En savoir plus](#)

Centre for Affordable Water and Sanitation, 2023

Il s'agit d'une série de 29 fiches d'information sur des exemples de produits pour l'analyse de l'eau de boisson couramment utilisés dans les contextes humanitaires et de développement. La série comprend des équipements pour les analyses chimiques, microbiologiques et physiques, ainsi que pour la collecte d'échantillons. La liste n'est pas exhaustive, mais se veut un exemple de produits qui peuvent être disponibles. Nous recommandons de rechercher des articles similaires disponibles dans le contexte local.



GUIDE TECHNIQUE SUR LE SUIVI DE LA QUALITÉ DE L'EAU DE BOISSON : CHOIX DES KITS DE TERRAIN

[Download \(725 KB\)](#)

PRO-WASH, 2022

Ce petit guide technique donne un aperçu des principaux kits de terrain disponibles dans le commerce pour tester les paramètres microbiologiques, chimiques et physiques. Le guide comprend 25 produits accompagnés de quelques notes sur leurs avantages, leurs limites et leurs caractéristiques. Ce guide n'est qu'un échantillon du matériel disponible auprès des fabricants.

Disponible uniquement en anglais



SÉRIE DE VIDÉOS SUR LA QUALITÉ DE L'EAU DE L'UNHCR

[En savoir plus](#)

United Nations High Commissioner for Refugees, 2022



Il s'agit d'une série de quatre courtes vidéos disponibles en langue anglaise sur YouTube montrant comment utiliser (i) un photomètre électronique pour la mesure du chlore, (ii) un comparateur manuel à disque chromatique pour la mesure du chlore, (iii) un tube testeur de turbidité sur le terrain, et (iv) le kit de l'UNHCR pour l'analyse de la qualité de l'eau sur le terrain.



CENTRE D'APPROVISIONNEMENT D'OXFAM

[En savoir plus](#)
Oxfam, 2022



Il s'agit de vidéos explicatives en langue anglaise sur certains des produits que les organisations humanitaires peuvent acheter auprès du Centre d'approvisionnement d'Oxfam.

- [Analyse de l'eau en situation d'urgence : présentation générale](#)
- [Mesure de la turbidité à l'aide d'un tube de turbidité ou d'un turbidimètre numérique](#)
- [Pooltester vs Photomètre électronique](#)
- [Photomètre multi-paramètres pour l'analyse de paramètres chimiques](#)



VIDÉOS DE PRO-WASH

[En savoir plus](#)
PRO-WASH, 2022



Il y a deux courtes vidéos d'instruction développées dans le cadre de la [Formation sur la qualité de l'eau](#) :

- [Comment prélever un échantillon d'eau.](#)
- [Dans un laboratoire de qualité de l'eau](#) : démontre les étapes du processus d'analyse d'échantillons d'eau dans un laboratoire, y compris certains des équipements utilisés et l'une des méthodes utilisées par le personnel de laboratoire pour analyser les échantillons d'eau.



SÉRIE DE VIDÉOS DE WEDC

[En savoir plus](#)
Water, Engineering and Development Centre, 2017



Il s'agit d'une série de quatre courtes vidéos et guides disponibles en anglais sur YouTube et accompagnées de notes guides pour :

- [Vidéo](#) et [Guide](#) sur comment prélever un échantillon d'eau.
- [Vidéo](#) et [Guide](#) sur comment mesurer la turbidité de l'eau.
- [Vidéo](#) sur comment effectuer la filtration sur membrane d'un échantillon d'eau pour l'analyse de la contamination fécale.
- [Vidéo](#) sur comment mesurer la concentration de certains composés chimiques dans l'eau (chlore, nitrate et fer).



AN AR ES
RU

MANUEL POUR L'ANALYSE DE LA QUALITÉ DE L'EAU

[En savoir plus](#) • [Download \(2.6 MB\)](#)

Multiple Indicator Cluster Surveys, 2017



Ce manuel a été élaboré à l'intention du personnel chargé d'analyser la qualité de l'eau sur le terrain dans le cadre d'enquêtes en grappes à indicateurs multiples (MICS en anglais) représentatives au niveau national. Il fournit des instructions étape par étape, accompagnées de photos, pour l'analyse d'E. coli avec utilisation d'entonnoirs à usage unique pour la filtration sur membrane, et des plaquettes de milieu de culture Compact Dry. Une démonstration vidéo de la méthode de test est disponible sur [YouTube](#).



AN

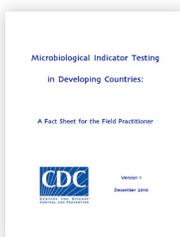
FICHES TECHNIQUES SUR LA WASH EN SITUATION D'URGENCE

[En savoir plus](#)

Organisation mondiale de la Santé, Engineering and Development Centre, 2013



Ces 15 fiches illustrées et concises de quatre pages, créées pour la première fois en 2011 et mises à jour en 2013, offrent des conseils pratiques et fondés sur des preuves pour répondre aux besoins des populations touchées par une situation d'urgence en matière d'eau, d'hygiène et d'assainissement. La note technique 11 fournit un guide simple de quatre pages sur « mesurer les niveaux de chlore dans les systèmes d'approvisionnements en eau ». Vous pouvez également consulter des [notes illustrées](#) (disponibles uniquement en anglais) conçues pour les smartphones et les tablettes.



ANALYSE DES INDICATEURS MICROBIOLOGIQUES DANS LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT

[En savoir plus](#) • [Download \(460 KB\)](#)

Centers for Disease Control and Prevention, 2010



Il s'agit d'une fiche d'information destinée à guider les praticiens, les chercheurs, les évaluateurs et autres personnes intéressées par les tests de dépistage des contaminants microbiologiques dans les pays en développement. Elle comprend des informations sur les éléments à analyser, des détails sur les méthodes d'analyse les plus courantes en 2010 et des mesures d'assurance et de contrôle de la qualité.

Disponible uniquement en anglais

ORIENTATIONS SPÉCIFIQUES SUR CERTAINS PRODUITS



Il est possible d'explorer une vaste sélection de vidéos pratiques disponibles sur YouTube pour la plupart des équipements d'analyse couramment utilisés en situation d'urgence, y compris des vidéos produites par :

- [Palintest](#): Vidéos pratiques sur l'analyse de divers composés chimiques de l'eau effectuée à l'aide d'un photomètre.
- [Lovibond](#): Vidéos pratiques pour la mesure du chlore à l'aide d'un pooltester, d'un photomètre, d'un comparateur manuel à disque, et autres.
- [DelAgua](#): Série de huit courtes vidéos sur l'utilisation d'un tube testeur de turbidité, d'un pooltester pour la mesure du chlore et du pH, et sur l'utilisation du kit portable DelAgua pour l'analyse microbiologique de l'eau.
- [Hach](#): Vidéos didactiques sur l'utilisation de turbidimètres numériques et de sondes pH.

** Il s'agit juste d'un échantillon de ressources disponibles auprès des principaux fabricants. PRO-WASH & SCALE ne cautionne aucun fabricant en particulier.*



Crédit photo : Tearfund

Outils et Données de Suivi Numérique



ÉCHANGE DE DONNÉES SUR LES POINTS D'EAU

[En savoir plus](#)



Cette plateforme n'est pas un système de collecte numérique en soi, mais vise à constituer un référentiel normalisé pour les données collectées par les gouvernements, les organisations non gouvernementales et les chercheurs, quel que soit l'outil ou le système de collecte. Les données sont d'abord nettoyées et harmonisées à l'aide d'une norme de données afin de créer un ensemble de données cohérent. À l'heure actuelle, la plateforme ne recueille des données sur la qualité de l'eau que pour les coliformes fécaux. Les ensembles de données de cette plateforme peuvent être consultés sur le site [Humanitarian Data Exchange \(HDX\)](#).



PLATEFORME mWATER

[En savoir plus](#)



L'application numérique de la plateforme mWater permet d'enregistrer et de mettre à jour les points d'eau et leurs caractéristiques, y compris les résultats des analyses de la qualité de l'eau. Un grand nombre de données sur les points d'eau sont accessibles au public.

** Il existe de nombreux autres outils de collecte de données qui pourraient être mis en place pour recueillir les résultats des analyses de la qualité de l'eau.*



OUTIL D'OPTIMISATION DE LA CHLORATION DE L'EAU POTABLE - SWOT

[En savoir plus](#)



Développé par l'université de York en collaboration avec Médecins sans frontières, cet outil numérique de modélisation de la qualité de l'eau aide les équipes d'intervention d'urgence à optimiser la chloration afin de garantir que les niveaux de chlore résiduel libre soient suffisants pour protéger contre la recontamination pathogène jusqu'au point de consommation.



LE PROGRAMME COMMUN OMS/UNICEF DE SUIVI DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT (JMP)

[En savoir plus](#)

Le programme commun de suivi a mis au point l'échelle de service pour l'eau potable et les définitions des niveaux de service de l'eau qui sont utilisées pour rendre compte des progrès réalisés dans le cadre de l'objectif de développement durable n° 6. Des données nationales sur l'eau « non contaminée » sont disponibles pour certains pays.



KOBO TOOLBOX

[Learn More](#)



Kobo Toolbox est l'un des nombreux outils d'enquête numérique disponibles gratuitement qui peut être utilisé pour créer des formulaires pour la collecte d'informations sur la qualité et la surveillance de l'eau.

Renforcement des Capacités et Cours de Formation

Vous trouverez ci-dessous, des cours de formation et des ressources en matière de renforcement des capacités, disponibles gratuitement. Il existe d'autres cours payants proposés par divers fournisseurs.



AN ES

ATELIER SUR L'INTRODUCTION À L'ANALYSE DE LA QUALITÉ DE L'EAU DE BOISSON

[En savoir plus](#)

Centre for Affordable Water and Sanitation, 2023



Cette nouvelle collection contient tout ce dont vous avez besoin pour planifier et animer un atelier de 4 à 5 jours sur l'analyse de la qualité de l'eau de boisson. Elle comprend un manuel du formateur, des plans de cours, un manuel du participant, des présentations PowerPoint et des documents de référence. Il est recommandé d'adapter les outils de formation au style de l'animateur et aux besoins locaux de l'auditoire.



AN PO

FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'EAU

[En savoir plus](#)

PRO-WASH, 2022



Cette formation de 5 jours est conçue pour être dispensée en présentiel, l'idéal étant d'avoir accès à un point d'eau pour l'échantillonnage et le travail sur le terrain. Le matériel de formation comprend un guide du facilitateur, des plans de cours, des présentations PowerPoint et deux courtes vidéos. Le cours est conçu pour être accompagné du [Guide technique PRO-WASH sur la surveillance de la qualité de l'eau potable \(2022\)](#).

Le cours comprend quatre modules : (i) une introduction, (ii) prélèvement d'échantillons d'eau, (iii) comment planifier et gérer à l'aide des données, et (iv) assurer la qualité de l'eau. Les modules sont dispensés dans le cadre de 16 leçons, chacune d'une durée de 2 heures environ, et d'un mélange de discussions, d'exposés, de jeux et de quiz. Le cours comprend du matériel de soutien pour les participants, comme des fiches de données de terrain, un formulaire de saisie de données de terrain, un exemple d'un plan d'assurance de la qualité de l'eau (PAQE) et des exemples de données Excel.



AN ES

COLLECTION E-LEARNING : ANALYSE DE LA QUALITÉ DE L'EAU DE BOISSON

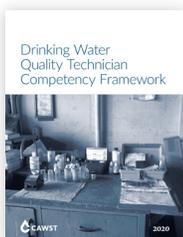
[En savoir plus](#)

Centre for Affordable Water and Sanitation, 2022



Cette récente collection de courts outils d'apprentissage en ligne et d'aide-mémoires a été développée pour aider les travailleurs humanitaires et de développement à analyser la qualité de l'eau de boisson dans des conditions de terrain. La collection comprend 17 apprentissages en ligne, six vidéos de démonstration, des documents et une liste de vérification. La collection couvre les principes fondamentaux de l'analyse de la qualité de l'eau, la manière de prélever des échantillons, les méthodes d'analyse et l'interprétation des résultats.

Le cours comprend cinq sections : (i) qualité de l'eau et santé, (ii) évaluation des risques par le biais d'inspections sanitaires, (iii) échantillonnage de l'eau, (iv) méthodes d'analyse de la qualité de l'eau, contrôle de la qualité et enregistrement des données, et (v) gestion et analyse des données.



CADRE DE COMPÉTENCES DES TECHNICIENS DE LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE

[En savoir plus](#) • [Download \(8 MB\)](#)

Centre for Affordable Water and Sanitation, 2020



Ce cadre de compétences de 52 pages élaboré par le CAWST est conçu pour évaluer et guider le développement professionnel des techniciens spécialisés dans la qualité de l'eau potable. Cet outil permet aux techniciens de comprendre le niveau de compétence attendu pour chaque catégorie, d'élaborer une stratégie d'apprentissage et de développement personnalisée et de mieux comprendre comment les analyses de la qualité de l'eau peuvent contribuer à l'amélioration des systèmes d'approvisionnement en eau.

Disponible uniquement en anglais

OpenWHO.org

PLANIFICATION DE LA GESTION DE LA SÉCURITÉ SANITAIRE DE L'EAU POUR LES SYSTÈMES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU URBAINS : UNE INTRODUCTION

[En savoir plus](#) • [S'inscrire](#)

Organisation mondiale de la Santé



Cette courte formation en ligne décrit les principes et les étapes de l'approche de la planification de la gestion de la sécurité sanitaire de l'eau et présente les facteurs de réussite qui sous-tendent une mise en œuvre efficace et durable. Il montre également comment la planification de la gestion de la sécurité sanitaire de l'eau peut renforcer la résilience face aux menaces climatiques.

Disponible uniquement en anglais



PLANS DE GESTION DE LA SÉCURITÉ SANITAIRE DE L'EAU – KIT DE FORMATION



[En savoir plus](#)

Organisation mondiale de la Santé et International Water Association, 2012

Ce kit de formation comprend un plan de formation de 5 jours, un manuel de formation, des présentations PowerPoint et un manuel du facilitateur. Conçu autour de 13 modules d'apprentissage en langue anglaise, il est basé sur le manuel de planification de la gestion de la sécurité sanitaire de l'eau et l'outil d'assurance qualité de l'OMS/IWA. Le matériel fournit des conseils détaillés, étape par étape, sur la gestion des risques liés à l'approvisionnement en eau potable. Les facilitateurs sont encouragés à mettre à jour et à adapter le contenu à leur contexte local pour une pertinence et une efficacité maximales.

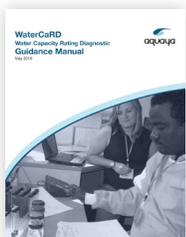
tearfund

PLANIFICATION DE LA GESTION DE LA SÉCURITÉ SANITAIRE DE L'EAU : UNE INTRODUCTION

[En savoir plus](#)

Tearfund, 2023

Ce cours en ligne en anglais, d'une durée de 40 minutes, propose une introduction à la planification de la gestion de la sécurité sanitaire de l'eau, en soulignant son importance pour garantir la sécurité de l'approvisionnement en eau de la communauté. Il traite de la sécurité sanitaire de l'eau, des contaminants et des plans de sécurité de l'eau, y compris les étapes de leur élaboration. Le cours comprend des études de cas, une vidéo sur les six étapes de l'élaboration d'un plan de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau et des activités interactives pour une application pratique dans la création d'un plan de gestion de la sécurité sanitaire de l'eau pour la communauté.



MANUEL D'ORIENTATION POUR L'ÉVALUATION DES CAPACITÉS DANS LE SUIVI DE LA QUALITÉ DE L'EAU



[En savoir plus](#) • [Download \(1.2 MB\)](#)

Aquaya, 2016

Cette ressource fournit un cadre pour l'évaluation des cinq composantes essentielles d'un programme de suivi : la redevabilité, le personnel, les finances, l'équipement et les services, et la structure du programme. Les outils comprennent un manuel d'orientation, un questionnaire, une liste de contrôle d'observations et un outil de notation.

Disponible uniquement en anglais

RÉFÉRENCE RECOMMANDÉE

Snoad, C., Weber, N., et Darriulat, C. 2024. *Guide des ressources sur la qualité de l'eau potable en situation d'urgence*. Produit par Save the Children dans le cadre du PRO-WASH & SCALE Award.

PHOTO DE COUVERTURE

Seifu Assegid / Save the Children

REMERCIEMENTS

Un merci, pour leur contribution à la révision de ce document, à James Brown et Imran Ali (York University), Jude Cobbing et Nicole Weber (PRO-WASH & SCALE), Daniele Lantagne (Tufts University), Brian Reed, Pierre Burgos (CRS), Precious Sancho et Matthew Bentley (USAID/BHA), Rory McKeown (OMS), Rachel Stevens (Tearfund), Baptiste Lecuyot (Solidarités), et Rachel Peletz (Aquaya). Un merci particulier à Samantha Wind qui a identifié un grand nombre des ressources par le biais d'une cartographie documentaire rapide et de consultations des parties prenantes.

COORDONNÉES DE PRO-WASH & SCALE

Il s'agit d'un document évolutif : n'hésitez pas à contacter PRO-WASH & SCALE pour suggérer des ressources supplémentaires à inclure dans ce guide, pour compléter ou corriger l'une des informations ou pour nous faire part de vos commentaires :

prowashandscale@savechildren.org

www.fsnnetwork.org/prowashscale

À PROPOS DE PRO-WASH & SCALE

Le projet PRO-WASH & SCALE (pratiques, recherches, et interventions en eau, hygiène et assainissement, et renforcement des capacités en agriculture, moyens de subsistance et environnement) est une initiative financée par le Bureau pour l'assistance humanitaire (BHA) de l'USAID et dirigée par Save the Children. PRO-WASH & SCALE vise à renforcer la conception, la mise en œuvre et l'efficacité globale des interventions sectorielles clés. Notre travail se concentre sur les activités de sécurité alimentaire et nutritionnelle dans les situations d'urgence, de relèvement précoce, de réduction des risques et de résilience. Nous collaborons avec les partenaires de mise en œuvre pour améliorer l'impact, la durabilité et la scalabilité des activités WASH, de gestion intégrée des ressources en eau, d'agriculture, de gestion des ressources naturelles et de moyens de subsistance financées par le BHA.

Save the Children, en tant que principal responsable de la mise en œuvre de PRO-WASH & SCALE, fournit des liens vers d'autres sites que nous pensons être utiles ou informatifs. Ces liens vers des sites ou des informations de tiers ne sont donnés qu'à titre indicatif et ne doivent pas être interprétés, comme constituant ou impliquant notre approbation, notre parrainage ou notre recommandation des informations, produits ou services de tiers qui s'y trouvent. Nous ne gérons ni ne contrôlons ces sites et, par conséquent, nous ne donnons aucune garantie quant à l'exactitude, la fiabilité ou l'actualité des informations qui s'y trouvent. Nous avons fait tout notre possible pour que les ressources contenues dans ce dossier soient exactes et à jour à la date de publication, mais elles peuvent changer et faire l'objet d'interprétations divergentes. Nous ne pouvons pas garantir que les ressources contenues dans ce dossier sont à jour ni être responsables de l'usage qui en est fait.

Save the Children ne prétend pas, ne promet pas et ne garantit pas l'exactitude absolue, l'exhaustivité ou l'adéquation des ressources énumérées dans ce document et décline expressément toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu de ce document. Aucune garantie de quelque nature que ce soit, implicite, explicite ou statutaire, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de non-violation des droits des tiers, de titre, de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et d'absence de virus informatique, n'est donnée en ce qui concerne le contenu de ce document ou ses liens vers d'autres ressources Internet.

Ce dossier a été rendu possible grâce au soutien généreux du peuple américain par l'intermédiaire de l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID). Son contenu relève de la responsabilité de PRO-WASH & SCALE Award et ne reflète pas nécessairement les opinions de l'USAID ou du gouvernement des États-Unis.